

CHRIST CATHEDRAL



ROMAN CATHOLIC DIOCESE of ORANGE

DECEMBER 26, 2021



FEAST OF THE HOLY FAMILY OF JESUS, MARY AND JOSEPH

**BEARING WITH ONE ANOTHER
SOPÓRTENSE LOS UNOS A OTROS
CHỊU ĐỰNG NHAU**

2 | ENGLISH
ANNOUNCEMENTS

4 | SPANISH
ANNOUNCEMENTS

6 | VIETNAMESE
ANNOUNCEMENTS

8 | CALENDAR &
CELEBRATIONS

10 | PARISH & MINISTRY
CONTACTS

TOGETHER WE JOURNEY, TOGETHER IN FAITH

13280 CHAPMAN AVE, GARDEN GROVE, CA 92840

TEL: (714) 971-2141 • WWW.CHRISTCATHEDRALCALIFORNIA.ORG

OFFICE HOURS: DAILY 9:00 AM TO 5:00 PM



Rector's Column BEARING WITH ONE ANOTHER

There is no such thing as a perfect family. In fact, probably some of the most imperfect groups we will ever experience are families, including our own. Of course, we want the best for our families, we want harmony and cooperation. Achieving this is not easy because family life involves a complicated set of relationships that regularly present us with challenges.

On this last Sunday of 2021, we celebrate the Feast of the Holy Family. Calling Jesus, Mary and Joseph a Holy Family does not mean they were a challenge-free family. The Gospel story about Jesus being lost for several hours is testimony to that (Luke 2:22-40). Mom thought he was with Dad. Dad thought he was with Mom. In fact, he was in the most unlikely of places. This twelve-year-old boy was found in the temple, preaching to a very sophisticated gathering of adult religious leaders. Talk about challenges! With this and the many challenges they faced, Jesus, Mary and Joseph had to do what all families need to do. St. Paul sums up what this is when he says, "Bear with one another (Colossians 3:12-21)".

Bearing with one another means giving up the fantasy that the perfect family exists. It means when things are not going well, the family is not necessarily falling apart. Most importantly, bearing with one another means remembering that all family members are human beings who make mistakes, misunderstand each other, are sometimes selfish and can be overly sensitive. Family members also deeply want to be loved, are capable of loving, need to be patient and to show patience.

Bearing with one another means when Mom and Dad make a rule, they are not trying to make life miserable for the kids. When the kids have another point of view, it is not an act of rejection. It means thinking twice before saying always, never, ever. When there are battles, someone has got to make the first move to seek forgiveness or forgive. The greatest pain and deepest joy we experience in life will most likely happen within our families. If we bear with one another like Jesus, Mary and Joseph did, our families, in the joys and sorrows, will surely reflect the love of God. May we all bear with one another in the New Year ahead!

Together in faith,



Very Reverend Christopher Smith, Rector

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

Weekly Collection

Sunday 12/5/2021 \$38,835.96

Sunday 12/6/2020 \$26,970.00

Food Service

\$4,500.00

CATHOLIC NEWS / ANNOUNCEMENTS

CHRIST CATHEDRAL PARISH ADULT FAITH FORMATION

Christ Cathedral Parish is now offering an opportunity for adults to come together twice monthly to learn about the rich traditions of our Church and grow more deeply in faith with one another. Please join us on the 2nd and 4th Wednesday of each month from 7:00 pm to 9:00 pm in the Large Gallery. Our next gathering will be January 12 with Fr Al Baca – Nurturing Catholic Foundations. For more information, email us at adultfaithformatio@christcathedralparish.org.

NURTURING CATHOLIC FOUNDATIONS

Home can be a challenging place to live our Catholic faith. Home can also be the place that nurtures our faith and experience of Jesus. All are welcome to join Fr Al Baca on January 12 from 7:00 pm to 9:00 pm in the Large Gallery to help our children, family members and others connect with Jesus. Learn how we can build foundations for our families to be Catholic and stay Catholic.



DISCERNMENT NIGHT

Ephphata! Be Opened! St Cecilia Catholic Church in Tustin invites all single men and women 18 to 35 to an encounter with the living God. This night of discernment will include adoration + exposure + discovery + food on Friday, January 14 from 7:00 pm to 9:00 pm at St Cecilia Church, 1301 Sycamore Ave in Tustin. RSVP via QR code or at <https://tinyurl.com/3yt2jhym>.

PRO SANCTITY MOVEMENT

All are welcome to join the Pro Sanctity Movement to deepen your faith and experience Bishop Robert Barron's thematic presentation series on Catholicism. The ten-week series begins January 12 and will take place on Wednesdays from 7:00 pm to 9:00 pm at the Pro Sanctity Center located at 205 S Pine Drive in Fullerton. The cost is \$10 per person. Register by January 9 by contacting Joan via email jpatten@rcbo.org or text 833.205.6600.

DIVINE MERCY AND THE FAMILY IN THIS CHALLENGING TIME

The Divine Mercy Ministry of Holy Name of Mary Church is sponsoring a Divine Mercy retreat at Christ Cathedral on Saturday, February 5, 2022 from 8:00 am to 5:00 pm. Featured speakers are Fr Robert Spitzer, SJ, Ph.D. and Fr Quan Tran. The \$25 registration fee includes lunch and must be received by January 5, 2022. Contact angelstar73@earthlink.com for registration information.

Join us for an encounter with the living God!

DISCERNMENT NIGHT

Adoration + Exposure + Discovery + Food

HE IS WAITING FOR YOU!

Date: Friday, January 14, 2022
Time: 7 PM - 9 PM
Where: St. Cecilia Catholic Church
(1301 Sycamore Ave. Tustin, CA)
Who: Single Men and Women
Ages: 18 to 35

Please RSVP via QR Code or at <https://tinyurl.com/3yt2jhym>



CHRIST CATHEDRAL YOUNG ADULT MINISTRY

Christ Cathedral's Young Adult Ministry weekly gathering will kick-off in January 2022. To receive more information and updates, please sign-up by using the QR Code.



CHRIST CATHEDRAL PARISH COMMUNITY OUTREACH

Because the New Years' Day holiday will be celebrated on the first Saturday in January, the Saturday food distribution will take place the second Saturday in January, January 8.

FORMED ONLINE CATHOLIC LIBRARY

Christ Cathedral Parish has purchased a FORMED subscription from the Augustine Institute and now YOU have access to hundreds of Catholic audiobooks, bible studies, stories of the saints, segments on the sacraments, family movies, children's cartoons and more! To set up your FREE account, visit formed.org/signup and select Christ Cathedral Parish. To access the entire media library on your mobile devices, you can also download the app for free! Our hope and prayer is that the content on FORMED will enrich, deepen, and inspire your faith.

FORMED

PREPARE THE WAY OF THE KING

By Dr Scott Hahn

Dr Scott Hahn, one of the most eminent Catholic theologians in our country today, reveals what scholars now know about the shepherds, the mysterious Magi, and King Herod. Your Advent journey will take on a new meaning as you prepare your heart for the birth of our Lord. This illuminating presentation is sure to help you grow in appreciation of the greatest gift ever given to mankind - Jesus Christ.





Mensaje de Nuestro Rector **SOPÓRTENSE LOS UNOS A OTROS**

No existe una familia perfecta. Es más, tal vez unos de los grupos mas imperfectos son las familias, incluyendo nuestras propias familias. Claro que deseamos lo mejor para nuestras familias, como armonía y la cooperación de todos. Lograr esto no es algo fácil porque la vida de una familia tiene que ver con relaciones complicadas que normalmente nos presentan ciertos desafíos.

En este último domingo del 2021, celebramos el día festivo de la Sagrada Familia. Llamarle a Jesús, María y José la Sagrada Familia no quiere decir que ellos no tuvieron complicaciones o desafíos como familia. La historia en el Evangelio en donde Jesús se pierde por varias horas es un testimonio de esto (Lucas 2:22-40). La mamá pensó que estaba con el papá. El papá pensó que estaba con la mamá. La realidad es que el estaba en el lugar mas inesperado. Este niño de doce años fue encontrado en el templo, predicándole a un grupo de líderes de religión adultos muy sofisticados. ¡Hablando de desafíos! Con esto y los muchos desafíos a los que se enfrentaban, Jesús, María y José tuvieron que hacer lo que todas las familias tienen que hacer. San Pablo lo resume cuando dice, "Sopórtarse el uno con el otro (Colosenses 3:12-21)".

El soportarse el uno al otro significa renunciar a la fantasía de que existe la familia perfecta. Quiere decir que cuando las cosas no van bien, esto no indica que la familia se está separando. Lo más importante es el soportarse el uno al otro es recordar que todos los miembros de la familia son seres humanos que son capaz de hacer errores, que se malinterpretan mutuamente, que en veces son egoístas y que pueden ser demasiado sensible. Miembros de la familia también tienen el deseo de ser amados profundamente, son capaz de amar, necesitan ser pacientes y mostrar paciencia.

Es soportarse el uno al otro quiere decir que cunado nuestra mamá o nuestro papá nos den reglas a seguir, esto no quiere decir que ellos están tratando de hacer nuestra vida imposible. Cundo los hijos tienen otra manera de ver las cosas, esto no indica que nos están rechazando. Quiere decir que debemos pensarlo dos veces antes de decir palabras como siempre, nunca o jamás. Cuando hay batallas, alguien tiene que ser el primero para pedir perdón y conceder el perdón. El mas grande dolor y la alegría mas profunda que experimentaremos en la vida es muy probable que suceda dentro de nuestra familia. Si nos soportamos o apoyamos los unos a otros como Jesús, María y José lo hicieron, nuestras familias, en las alegrías y en las penas, sin duda reflejaran el amor de Dios. ¡Que en este Nuevo Año que se aproxima, nos podamos soportar o apoyar los unos a otros!

Unidos en la fe,



Very Reverend Christopher Smith, Rector

LA COMUNIDAD DE APOYO DE LA CATEDRAL DE CRISTO

El ministerio de ayuda a la comunidad de la Catedral de Cristo distribuye alimentos empaquetados a quienes necesitan asistencia alimentaria el primer sábado de cada mes de 9:00 a.m. a 11:00 y todos los jueves entre las 10:00 a.m. y las 2:00 p.m. desde el campus de la Catedral de Cristo. Debido a que el día feriado de Año Nuevo se celebrará el primer sábado de enero, la distribución de alimentos de enero tendrá lugar el segundo sábado, el 8 de enero.

NOTICIAS CATÓLICAS / ANUNCIOS

NUTRIENDO FUNDACIONES CATÓLICAS

El hogar puede ser un lugar desafiante para vivir nuestra fe católica. El hogar también puede ser el lugar que nutre nuestra fe y experiencia de Jesús. Todos son bienvenidos a unirse al Padre Al Baca el 12 de enero de 7:00 pm a 9:00 en la Gran Galería para ayudar a nuestros hijos, familiares y otros a conectarse con Jesús. Aprenda cómo podemos construir cimientos para que nuestras familias sean católicas y permanezcan católicas. Para obtener más información, envíenos un correo electrónico a adultfaithformation@christcathedralparish.org.



La Parroquia de la Catedral de Cristo ahora ofrece una oportunidad para que los adultos se reúnan dos veces al mes para aprender sobre las ricas tradiciones de nuestra Iglesia y crecer más profundamente en la fe unos con otros. Únase a nosotros el segundo y cuarto miércoles de cada mes de 7:00 pm a 9:00 pm en la Gran Galería. Nuestra próxima reunión será el 12 de enero con el Padre Al Baca (sesiones en inglés) – Nutriendo las Fundaciones Católicas.

MINISTERIO DE JÓVENES ADULTOS

La reunión semanal del Ministerio de Jóvenes Adultos de la Catedral de Cristo comenzará en enero de 2022. Para recibir más información y actualizaciones, regístrese utilizando el código QR.



NOCHE DE DISCERNIMIENTO

¡Efphata! ¡Ábrete! La Iglesia Católica Santa Cecilia en Tustin invita a todos los hombres y mujeres solteros de 18 a 35 años a un encuentro con el Dios vivo. Esta noche de discernimiento incluirá adoración, exposición, descubrimiento, y comida el viernes 14 de enero de 7:00 pm a 9:00 pm en la Iglesia de Santa Cecilia, 1301 Sycamore Ave en Tustin. CONFIRME su asistencia a través de un código QR o en <https://tinyurl.com/3yt2jhym>.



LA DIVINA MISERICORDIA Y LA FAMILIA EN ESTE TIEMPO DIFÍCIL

El Ministerio de la Divina Misericordia de la Iglesia del Santo Nombre de María está patrocinando un retiro de la Divina Misericordia en la Catedral de Cristo el sábado 5 de febrero de 2022 de 8:00 am a 5:00 pm. Los charlistas serán el Padre Robert Spitzer, SJ, Ph.D. y el Padre Quan Tran. Este retiro será en inglés. La tarifa de inscripción de \$25 incluye el almuerzo y debe recibirse antes del 5 de enero de 2022. Póngase en contacto con angelstar73@earthlink.com para obtener información de registro.

MOVIMIENTO PRO-SANTIDAD

Todos son bienvenidos a unirse al Movimiento Pro-Santidad para profundizar su fe y experimentar la serie de presentaciones temáticas del Obispo Robert Barron sobre el catolicismo. La serie de diez semanas comienza el 12 de enero y se llevará a cabo los miércoles de 7:00 pm a 9:00 pm en el Pro Sanctity Center ubicado en 205 S Pine Drive en Fullerton. El costo es de \$10 por persona. Las sesiones serán en inglés. Regístrese antes del 9 de enero comunicándose con Joan por correo electrónico jpatten@rcbo.org.

ASISTENCIA DE RENTA

Caridades Católicas está ofreciendo asistencia a las personas que viven en Santa Ana que tienen atrasado su pago de renta debido a COVID-19. Se aplican algunas restricciones. Los requisitos básicos incluyen ser un residente en Santa Ana, debe estar atrasado con la renta, debe calificar bajo el nivel de ingresos, debe proporcionar toda la documentación requerida para demostrar la incapacidad de pagar la renta debido a las circunstancias de COVID-19. Comuníquese con Catholic Charities of Orange County para obtener más información: aramiro@ccoc.org, envíe un mensaje de texto al 714.347.9602. Aquí se habla español.

MUCHAS GRACIAS A NUESTROS PATROCINADORES

Muchas gracias a las empresas e individuos que apoyan a la Catedral de Cristo durante todo el año publicitando su negocio en la última página de nuestro boletín semanal. Por favor, tómese un tiempo hoy para mirar nuestros anuncios de boletines y cuando usted ocupe de esos negocios o servicios, por favor den las gracias en nombre de la Parroquia de la Catedral de Cristo.

FORMED

BIBLIOTECA CATÓLICA EN LÍNEA FORMED

¡La Parroquia de la Catedral de Cristo ha comprado una suscripción a FORMED del Instituto Agustín y ahora usted tiene acceso a cientos de audiolibros católicos, estudios bíblicos, historias de los santos, segmentos sobre los sacramentos, películas familiares, dibujos animados para niños y más! Para configurar su cuenta GRATUITA, visite formed.org/signup y seleccione Christ Cathedral Parish. Para acceder a toda la biblioteca multimedia en sus dispositivos móviles, ¡también puede descargar la aplicación de FORMED gratuita! Nuestra esperanza y oración es que el contenido de FORMED enriquezca, profundice e inspire su fe.

PREPARA EL CAMINO DEL REY

Por el Dr. Scott Hahn
El Dr. Scott Hahn, uno de los teólogos católicos más eminentes en nuestro país hoy en día, revela lo que los sabios ahora saben sobre los pastores, los misteriosos Magos y el rey Herodes. Tu viaje de Adviento tomará un nuevo significado mientras preparas tu corazón para el nacimiento de nuestro Señor. Esta presentación (en inglés) iluminadora seguramente te ayudará a crecer en la apreciación del regalo más grande jamás dado a la humanidad: Jesucristo.





Bài Viết Của Linh Mục Viện Trưởng

CHỊU ĐỰNG NHAU

Chẳng có gia đình nào hoàn hảo cả. Quả thật, trong những cộng đồng bất toàn nhất chúng ta biết, có lẽ phải kể đến cộng đồng gia đình, trong đó có gia đình của chúng ta. Lễ tất nhiên, chúng ta đều mong muốn điều tốt đẹp nhất đến với gia đình mình, đó là được sống hòa hợp và cộng tác với nhau. Nhưng không dễ đạt được điều này, vì đời sống gia đình với những mối quan hệ phức tạp, luôn đặt ra thử thách cho chúng ta.

Trong ngày Chúa Nhật cuối cùng của năm 2021 này, chúng ta mừng Lễ Thánh Gia. Gia đình Chúa Giêsu, Mẹ Maria và Thánh Giuse, dù được gọi là Thánh Gia, nhưng không có nghĩa là gia đình này không gặp thử thách. Trần thuật của Tin Mừng về việc lạc mất Chúa Giêsu trong nhiều giờ là một minh chứng cho điều đó (Luca 2:22-40). Mẹ thì nghĩ Con đi với Cha. Còn Cha lại tưởng Con vẫn ở bên Mẹ. Thực ra, Người ở một nơi ít ai ngờ đến. Cậu thiếu niên 12 tuổi này được tìm thấy trong đền thờ, đang giảng cho các nhà lãnh đạo tôn giáo lão thành, thông thái, đang họp với nhau. Thật là thử thách! Trước sự việc này và nhiều thử thách khác nữa, Chúa Giêsu, Đức Mẹ và Thánh Giuse đã thực hiện một điều mọi gia đình cần phải làm. Thánh Phaolô tóm tắt điều cần làm đó: "Hãy chịu đựng nhau (Côlôse 3:12-21)".

Chịu đựng nhau nghĩa là từ bỏ sự hảo huyền cho rằng có một gia đình hoàn hảo. Nghĩa là nếu mọi việc chẳng diễn ra tốt đẹp, thì không cần gì phải làm cho gia đình tan rã. Quan trọng nhất, chịu đựng nhau nghĩa là hãy nhớ mọi người trong gia đình đều là con người, cũng có những sai lỗi, hiểu lầm nhau, đôi khi cũng ích kỷ và tự ái. Người nào trong gia đình cũng đều rất muốn được thương yêu, đều có khả năng thương yêu, đều cần phải kiên nhẫn và biểu lộ sự kiên nhẫn.

Chịu đựng nhau nghĩa là khi người mẹ, người cha đưa ra một quy định, không phải họ đang cố làm cho cuộc sống con cái phải khổ sở. Khi con cái có một cách nhìn khác, không phải đó là một hành động phản đối. Nghĩa là luôn luôn, triệt để, mãi mãi phải suy nghĩ hai lần trước khi nói. Khi có chuyện cãi vã, phải có người đi bước trước nói lời xin lỗi hoặc sẵn sàng tha thứ. Nỗi đau lớn nhất và niềm vui sâu xa nhất chúng ta biết đến trong đời rồi sẽ xảy đến trong gia đình mình. Nếu chúng ta chịu đựng nhau như Chúa Giêsu, Đức Mẹ và Thánh Giuse đã làm, thì gia đình chúng ta, dù lúc vui hay lúc buồn, chắc chắn cũng sẽ phản chiếu tình yêu của Thiên Chúa. Chúc tất cả chúng ta biết chịu đựng nhau trong Năm Mới sắp đến!

Đồng hành trong niềm tin,



Linh mục Christopher Smith, Viện Trưởng

BAN XÃ HỘI GIÁO XỨ CHÍNH TÒA CHÚA KITÔ

Ban Bác ái Xã hội phân phát hàng đóng gói sẵn cho những người đang gặp khó khăn về thực phẩm vào các ngày Thứ Bảy đầu tháng, từ 9:00 am đến 11:00 am, và các ngày Thứ Năm từ 10:00 am đến trưa, tại khuôn viên Nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô. Vì Tết Dương lịch năm nay nhằm ngày Thứ Bảy đầu tháng Giêng, nên buổi phân phát thực phẩm Tháng Giêng sẽ vào Thứ Bảy thứ hai của tháng Giêng, tức ngày 8 Tháng Giêng.

CATHOLIC NEWS/ Thông Tin Công Giáo

Giáo xứ Chính tòa Chúa Kitô hiện đang tạo cơ hội cho người lớn trong giáo xứ cùng nhau quy tụ hai lần mỗi tháng để tìm hiểu về các truyền thống phong phú của Giáo hội và cùng nhau thăng tiến đời sống đức tin. Mời anh chị em tham dự vào các ngày Thứ Hai và Thứ Tư hàng tháng từ 7:00 pm đến 9:00 pm tại Large Gallery. Buổi họp mặt lần tới sẽ vào ngày 12 Tháng Giêng với Cha Al Baca - Nurturing Catholic Foundations.



BUỔI PHÂN ĐỊNH

Ephphata! Hãy mở ra! Giáo xứ St Cecilia ở Tustin mời tất cả quý anh chị nam và nữ độc thân, từ 18 đến 35 tuổi, đến gặp gỡ Thiên Chúa hằng sống. Buổi phân định này sẽ bao gồm chầu Thánh Thể + giải bày + khám phá + thức ăn, vào Thứ Sáu, ngày 14 tháng Giêng, từ 7:00 pm đến 9:00 pm, tại Nhà thờ St Cecilia, 1301 Sycamore Ave ở Tustin. Hồi đáp RSVP qua mã QR hoặc tại <https://tinyurl.com/3yt2jhym>.



Mục Vụ Giới Trẻ (18-39 tuổi)

Mục vụ giới trẻ (18-39 tuổi) của Nhà thờ Chính Tòa Chúa Kitô sẽ bắt đầu buổi tụ họp hàng tuần vào tháng Giêng năm 2022. Để nhận thêm thông tin và cập nhật, xin vui lòng đăng ký bằng cách sử dụng QR Code.



ĐÀO SÂU ĐỨC TIN VỚI PRO SANCTITY MOVEMENT

Mời tất cả anh chị em tham gia Phong trào Pro Sanctity để đào sâu đức tin và tham dự loạt bài thuyết trình chuyên đề của Đức Cha Robert Barron về Công giáo. Loạt bài thuyết trình này bắt đầu từ 12 tháng Giêng, vào các ngày thứ Tư từ 7:00 pm đến 9:00 pm tại Pro Sanctity Center, 205 S Pine Drive ở Fullerton. Lệ phí tham dự \$10 mỗi người. Xin ghi danh trước ngày 9 tháng Giêng và liên lạc với Joan qua email: jpatten@rcbo.org hoặc nhắn tin 833.205.6600.

NUÔI DƯỠNG NỀN TẢNG ĐỨC TIN

Gia đình là nơi đời sống đức tin Công giáo được tôi luyện. Gia đình cũng có thể là nơi nuôi dưỡng đức tin và cảm nghiệm của chúng ta về Chúa Giêsu. Kính mời anh chị em tham dự buổi hướng dẫn của Cha Al Baca vào 12 tháng Giêng, từ 7:00 pm đến 9:00 pm, tại Large Gallery, để giúp con cái, các thành viên trong gia đình và mọi người liên kết với Chúa Giêsu. Tìm hiểu phương cách xây dựng nền tảng để gia đình chúng ta sống đức tin Công giáo và duy trì đời sống Công giáo. Để biết thêm thông tin, xin gửi email cho chúng tôi theo địa chỉ adultfaithformation@christcathedralparish.org.

LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT VÀ GIA ĐÌNH TRONG LÚC KHÓ KHĂN

Hội Lòng Chúa Thương Xót của giáo xứ Holy Name of Mary (Thánh Danh Đức Mẹ) bảo trợ cho buổi tĩnh tâm Lòng Chúa Thương Xót tại Nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô vào Thứ Bảy, 5 tháng Hai 2022, từ 8:00 am đến 5:00 pm. Các linh mục hướng dẫn gồm Cha Robert Spitzer, SJ, Ph.D. và Cha Quân Trần. Lệ phí ghi danh là \$25, kể cả bữa ăn trưa, được đóng trước ngày 5 tháng Giêng 2022. Xin liên lạc qua angelstar73@earthlink.com để biết thông tin về việc ghi

HỖ TRỢ TIỀN THUÊ NHÀ

Tổ chức Catholic Charities (Từ thiện Công giáo) đang có chương trình hỗ trợ cho những người sống ở Santa Ana chưa trả được tiền thuê nhà do COVID-19. Chương trình có giới hạn. Điều kiện cần bản để được hỗ trợ gồm có: phải là cư dân của Santa Ana, đã trễ hạn trả tiền thuê nhà, đủ tiêu chuẩn về khung thu nhập được ấn định, phải cung cấp tất cả các tài liệu được yêu cầu để chứng minh không có khả năng trả tiền thuê nhà do COVID-19. Xin liên lạc với Catholic Charities của Orange County để biết thêm thông tin: aramiro@ccoc.org, số điện thoại nhắn tin 714.347.9602 hoặc gọi 714.347.9602.

CHÂN THÀNH CẢM ƠN QUÝ VỊ ĐÃ ĐĂNG QUẢNG CÁO

Chân thành cảm ơn các công ty và cá nhân đã dành sự ủng hộ suốt năm cho Nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô qua việc quảng cáo doanh nghiệp của mình trên trang sau của bản tin hàng tuần của chúng tôi. Xin anh chị em bớt chút thời giờ hôm nay để xem qua các quảng cáo trên bản tin của chúng ta và khi anh chị em đến các doanh nghiệp hoặc các dịch vụ này, xin thay mặt Giáo xứ Chính tòa Chúa Kitô nói lời cảm ơn họ.

THƯ VIỆN CÔNG GIÁO TRỰC TUYẾN FORMED

Giáo xứ Chính tòa Chúa Kitô đã trả tiền trước quyền truy cập FORMED thuộc Augustine Institute nên QUÝ VỊ có thể truy cập hằng trăm sách thu âm Công Giáo, các bài học Kinh Thánh, truyền các thánh, giải thích các bí tích, phim gia đình, phim hoạt họa thiếu nhi, v.v.! Để cài đặt MIỄN PHÍ tài khoản, xin mời truy cập formed.org/signup và chọn Christ Cathedral Parish. Để truy cập trang thư viện trên điện thoại di động, quý vị cũng có thể tải xuống ứng dụng miễn phí! Niềm hy vọng và kinh nguyện của chúng ta hiện có trên trang FORMED sẽ làm phong phú, khơi sâu và gợi mở cho đời sống đức tin của quý vị.

FORMED

ĐÓN ĐƯỜNG ĐÓN ĐỨC VUA

Tiến sĩ Scott Hahn trình bày
Tiến sĩ Scott Hahn, một trong những nhà thần học Công giáo lỗi lạc nhất của nước ta hiện nay, trình bày những khám phá của các học giả về những người chăn chiên, các vị đạo sĩ bí ẩn và vua Hêrôđê. Hành trình Mùa Vọng sẽ mang một ý nghĩa mới khi anh chị em chuẩn bị tâm hồn đón Chúa giáng sinh. Bài thuyết trình đặc sắc này chắc chắn sẽ giúp anh chị em quý trọng hồng ân lớn nhất từng được ban cho nhân loại - Chúa Giêsu Kitô.



PARISH LITURGY, PRAYERS & CELEBRATIONS

PRAY FOR RELATIVES & FRIENDS

William Aviles	Leo Montana
Ramon Linares	Joanne McAllister
Andy Jagger	Elia Lechuga Guillen
Angie Tan	Alberto Santoscoy
Robert Barton	Martha Alcocer
Steve Grijalva	Nathan De Leon
Xom Ratsombath	Koreti Tomloai
Flavia Villegas Marquez	Crucica Vega
Victoria Lopez	Patricia McEvoy
Barragan	Rita In'iguez
Miguel Hinojosa	Russell Schamel
Dyanamaria Leifsson	Floresita DeLeon
Layton	Jesus Ureno
Odinn Michael Layton	Gustavo Gonzalez
Julian Muñiz	Mague Orejel
Rosalia Muñiz	JoAnne Scholes
Miguel Angel Mendoza	Diane Muñiz
Diane Muñiz	Diana Perez
John Ebeling	Sherlyn Castillo
David McEvoy	Vincente Castillo
Julie Fish	Barbara McEvoy
Mary Rubio	

MASS INTENTIONS

Nora Reyes & Iluminado Reyes*
 Luis Melchura & Raul Anacia†
 Maria Madalena Mai Tran†
 Angelina Carlos†
 Zygmunt Jaworski†
 Archie Gutierrez*
 Charles Nicholas Wells†
 Nina Shanafelt†
 Mairo, Karl, Trista, Rhoda*
 Amy Beth Shanafelt*
 Gary Dominguez†
 Jose Cruz Mora Flores†
 Sr. Theresa Nguyen*
 Nancy Shanafelt*
 Petronila Sanchez & Teodula Castillo Ceballos†
 The Sal Garcia Family*
 Camilo Arellano & Rosalina Correa†, Rogelio Vazquez &
 Teresa Felix†, Pedro Garcia & Arturo Oscar Garcia†, Jose
 Cruz Mora Flores†, Juan Chavez & Celia Alcaraz†, Julio
 Garcia & Antonio Garcia Reza†, Lilliana Chaves†, Jesus
 Medeles & Alicia Medeles†, Aurora & Pedro Gutierrez*
 Jose F. & Primitiva Bacani†
 Emma Collazo*

*Living
 †Deceased

CHRIST CATHEDRAL

Parish Registration or Change of Address Form
 Registración a la Parroquia o Cambio de Domicilio
 Ghi Danh Gia Nhập Giáo Xứ hoặc Thay Đổi Địa Chỉ

First & Last Name / Nombre Completo / Họ và Tên:

Envelope #, if known / # de sobre, si lo tiene / số dán bổ:

Mailing Address / Domicilio / Địa chỉ:

Telephone # / # de Teléfono / số điện thoại #:

Email / Correo electrónico / Email:

Please return the completed form to the parish office
 located in the lobby of the Tower of Hope or email the
 information to Parish@ChristCathedralParish.org.

Por favor de regresar esta forma llena completamente a la
 oficina parroquial ubicada en la Torre de la Esperanza o
 por correo electrónico a Parish@christcathedralparish.org

Xin gửi lại đơn đã ghi đầy đủ chi tiết về văn phòng giáo
 xứ đặt tại sảnh của Tower of Hope, 12141 Lewis, Garden
 Grove, CA 92840.

WEDDINGS

December 31, 2021

Kevin Ngoc Nguyen &
 Diana Mai Lan Nguyen

January 1, 2022

John Thuan Nguyen & Tram Nguyen
 Kenneth Lau & Lisa Linh Nguyen

January 8, 2022

Tuan Tran & Trang Van
 Danh Vu & Phuong Nguyen
 Cuong Nguyen & Annie Hoang

January 15, 2022

Mario Navarro & Yvette Garcia
 Vincent Trinh Do &
 Thao Hieu Huynh Truong

CALENDAR

December 26 - January 1, 2022

SUNDAY

VIETNAMESE MASS

6:15 am
1:15 pm Livestreamed
3:30 pm

SPANISH MASS

8:00 am
11:30 pm Livestreamed
7:00 pm

ENGLISH MASS

9:45 am Livestreamed
5:15 pm

CHINESE MASS

10:30 am Large Gallery

Parish office closed

MONDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed
8:00 am

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

View the livestream at:
[Mass.ChristCathedral
California.org](http://Mass.ChristCathedralCalifornia.org)

TUESDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed
8:00 am

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

WEDNESDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed
8:00 am

ROSARY

4:00 pm
Livestream only

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

THURSDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed
8:00 am

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

CHRIST CATHEDRAL PARISH COMMUNITY OUTREACH

Location: Building at the
rear of the Arboretum

When: Grocery
distribution from 10:00 am
to 2:00 pm.

Contact: 714.282.3097
Leave a message and a
representative will return
your call.

FRIDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed
8:15 am Daily Mass

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

SACRAMENT OF RECONCILIATION

6:00 pm - 7:00 pm
Outside the front doors of the
cathedral

SPANISH DAILY MASS

7:00 pm Arboretum

Parish office open
9:00 am - 12:00 noon

SATURDAY

ENGLISH DAILY MASS

8:00 am

SACRAMENT OF RECONCILIATION

8:30 am - 9:30 am
Outside the front doors of
the cathedral

OUR LADY OF LA VANG

9:00 am Shrine plaza

**First Saturday food
distribution moved to
January 8, 2022**

ENGLISH ANTICIPATORY MASS

4:30 pm

VIETNAMESE ANTICIPATORY MASS

6:15 pm

Parish office closed

CHRIST CATHEDRAL PARISH MISSION STATEMENT

We, the people of Christ
Cathedral Parish are a
faith-filled community
who gather to worship
our Lord Jesus Christ.

Through the celebration
of the Eucharist, we unite
as one family.

As a community, we
share our love of Jesus
through prayer,
education, evangelization
and service to one
another.

PARISH & MINISTRY CONTACTS

General Email: Parish@christcathedralparish.org
www.ChristCathedralCalifornia.org

Most Rev. Kevin Vann, Bishop of Orange
 Very Rev. Christopher Smith, Rector and Episcopal Vicar



PARISH OFFICE (714) 971-2141
 Parochial Vicars
 Rev. Mario Alonso Juarez (714) 620-7871
 Rev. Christopher Tuan Pham (714) 620-7872
 Rev. Quyen Truong (714) 620-7873
 Rev. Daniel Reader (In Residence)
 Deacons
 Deacon Modesto Cordero (714) 282-3041
 Deacon Joseph Khiết Nguyen
 Deacon Cruz Pleitez
 Deacon Frank Chavez
 Administrative Services
 Gemma Thomsen, Bus. Manager (714) 620-7860
 Lorena Lechuga, Ofc Supervisor (714) 971-2141
 Kelly Pham, Accounting (714) 620-7864
 Ana Guardado-Chavez,
 Liturgy Administrator (714) 620-7862
 Norah Dopudja, Exec Assistant (714) 282-6008
 Faith Formation/Giáo Lý Võ Lòng/Formación de Fe
 Candy Gonzalez, SP Coordinator (714) 620-7855
 English/Vietnamese
 Sr. Rosemary Nguyen, LHC (714) 620-7851
 Sr. Oanh Viet Nguyen, LHC (714) 620-7852
 Confirmation / Thêm Sức / Confirmación & Youth Ministry
 Vince Dao (714) 620-7853
 Adult Ministry (RCIA)
 Cory Fajardo (714) 620-7858
 Minh Pham (VN) (714) 750-2730
 Salvador Castañeda (SP) (714) 620-7858
 Christ Cathedral Music Ministry
 David Ball, Organist, Head of Music Ministry (714) 620-7915
 Kwang Nguyen, Conductor of the Contemporary Choir (714) 725-1696
 Kiem Dinh, Head of Media Ministry (714) 981-3437
 Lauren McCaul,
 Cathedral Music Administrator (714) 620-7912
 Dinh Tran, VN Wedding
 Music Coordinator (714) 418-8129
 Christ Cathedral Shop (714) 282-6090
 Christ Cathedral Academy (714) 663-2330
 Julianna Tapia, Principal
MINISTRY LISTING
 Pastoral Council President
 Michael Nguyen (310) 800.2595
 Finance Council Chairperson
 Josh Nguyen (714) 425-7160
 JOY Ministry (age 55 and older)
 Rev. Quyen Truong (714) 620-7873
 Bereavement Ministry
 Fe Tamparong (714) 813-6401
 Luu Anh Tuan (714) 468-7824
 Knights of Columbus / Caballeros de Colón
 Benny Vargas (714) 943-0964
 Marriage and Family Enrichment
 Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình (714) 204-1477

Eucharistic Ministry / Ministros de Eucaristía
 English - Cammie Nguyen (714) 926-3124
 Vietnamese - Tuan Anh Luu (714) 468-7824
 Español - Maria y Julio Delgado (323) 351-3002
 Lectors / Ban Lời Chúa / Lectores
 English - Robert Neumann (714) 457-0758
 Vietnamese - Phong Nguyen (714) 548-6557
 Español - Angelica Mendoza (714) 317-8157
 Altar Servers / Ban Giúp Lễ / Servidores del Altar
 English - Justin Crisostomo (657) 269-6633
 Danny Nguyen (714) 909-7866
 Vietnamese - Vu Ho (714) 468-9854
 Español - Roberto Zamarripa (714) 797-4116
 y Marbella Bermudez (714) 574-7052
 Hospitality (Ushers)/Ban Tiếp Đón/
 Hospitalidad (Ujieres)
 English - Lorna Villanueva (714) 978-7556
 Vietnamese - Thi Toan (714) 707-9979
 Español - Enrique Mosqueda (714) 631-3493
 Our Lady of Perpetual Help
 Lorna Villanueva (714) 978-7556
 Baptisms (714) 971-2141
 English - Deacon Frank Chavez
 Vietnamese - Deacon Khiết Nguyen
 Español - Deacon Cruz Pleitez
 Art and Environment / Ban Bàn Thánh /
 Sociedad del Altar y Decoraciones
 Sr. Christopher Pham (714) 971-2141
 Sister Francesca Nguyen & The Servants of
 Jesus, The High Priest (714) 750-1140
 Ministry to the Sick / Mục Vụ Kê Liệt /
 Ministerio a los Enfermos
 English & Spanish - Terri Lopez (714) 785-1471
 Vietnamese-Anh Ngoc Nguyen (714) 548-9189
 Respect Life
 English
 Spanish - Maricella Lopez (714) 336-9985
 Peace and Justice
 Thoa Tran (714) 836-7593
 Legion of Mary / Legión de Maria / Hội Legio Mariae
 Carmen Rozatti (714) 636-2487
 Minda Aldana (714) 222-3788
 Vietnamese - Yvonne Ta (714) 510-7626
 Phuroc Dai Nguyen (714) 244-2956
 Wedding Coordinator/Cordinadora de Bodas
 EN & SP - Alejandra Martinez (714) 925-9650
 Vietnamese - Tiffany Bui (714) 468-8621
 Community Outreach Program (714) 282-3097
 Community Liaisons
 Filipino - Lorna Villanueva (714) 978-7556
 Hispanic - Esperanza Zamora (714) 583-1826
 Grupo del Rosario
 Rosalina Marroquin (714) 443-1993
 Spanish Divine Mercy
 Abel Montoya (714) 865-3653
 Good Samaritan Ministry / Buen Samaritano
 Emmanuel Sasaki (714) 393-8396

Jesús Pan de Vida (Grupo de Oración)
 Juan Gutierrez (714) 398-4024
 Jóvenes Para Cristo
 Cirina Morales (714) 483-5607
 Teen Angels (Spanish Youth Ministry)
 Juan Gutierrez (714) 404-4377
 Adoración Nocturna
 Octavio Abarca (714) 478-6423
 Vietnamese Community President
 Chủ Tịch Ban Chấp Hành Cộng Đoàn
 Ry (Ryan) Pham (714) 264-3124
 Vietnamese Apostolic Prayer Association
 Hội Tông Đồ Cầu Nguyện
 Hung Tran (714) 390-1008
 Vietnamese Catholic Mothers Association
 Le Dung (714) 829-8772
 Vietnamese Charismatic Association
 Nhóm Canh Tân Đặc Sủng
 Phượng Thị Hoàng (714) 748-4584
 Vietnamese Eucharistic Youth
 Thiếu Nhi Thánh Thể
 Lộc Xuân Nguyễn (714) 360-6714
 Vietnamese Events Coordination
 Ban Khánh Tiết
 Thomas Lý (714) 683-7785
 Vietnamese Traffic Ministry
 Ban Giao Thông
 Phước Nguyễn (714) 204-6901
 Vietnamese Liturgical Dance Group
 Ban Vũ Phụng Vụ
 Yến Ngọc Hoàng (714) 357-9995
 Vietnamese Elderly Association
 Hội Cao Niên
 Tân Văn Phan (714) 534-1567
 Vietnamese Language Classes
 Trường Việt Ngữ
 Liên Hương Nguyễn (714) 839-5465
 Vietnamese Marian Devotion Association
 Hội Đền Tạ Đức Mẹ
 Chư Văn Nguyễn (714) 265-5872
 Viet Sacred Heart Association
 Đoàn Liên Minh Thánh Tâm
 Cu Van Nguyen (714) 356-0163
 Vietnamese Social Awareness Commission
 Ban Xã Hội
 Phú Văn Lai (714) 750-2616
 Bao Trần (714) 926-5711
 Vietnamese Third Dominican Order
 Hội Dòng Ba Đa Minh
 Kim Hương Trần (714) 902-3947
 Vietnamese Vocational Support Association
 Hội Bảo Trợ Ôn Thiên Triệu
 Pham Kim Thoai (714) 467-6292
 Vietnamese Cursillo Movement
 Huynh Anh Dao (714) 785-8009
 Vietnamese Media & Entertainment
 Ban Truyền Thông & Văn Nghệ Thiên
 Chí Nguyễn (714) 296-5834



www.HilgenfeldMortuary.com

Becky Field-Areias, Owner

- Professional Caring Staff
- International Shipping
- Complete Funeral Services
- Benefits Assistant
- Pre-Planning Arrangements

714-535-4105 | 120 East Broadway | Anaheim, CA 92805

One Family | Four Generations | One Location | For Over 85 Years



Gary Field
Becky Field-Areias
Margie Hilgenfeld-Field

Se Habla Español



Law Offices of Wiliani-Malek, Inc.

Immigration Law Firm
More than 20 YEARS Experience

Abogada de Inmigración
Más de 20 Años de Experiencia

Work Permit / Permiso de Trabajo

Green card / Tarjeta verde

Citizenship / Ciudadanía

Deportation Removal Defense / Defensa de Deportación de Removimiento

Appeals / Apelaciones

Waivers / Perdonés

Criminal Immigration Defense / Defensa Criminal de Inmigración

Monthly Payments Available
Pagos Mensuales Disponibles



Call us today

714-432-1333

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?



JOE T NGUYEN, AGENT

License #0F69794

13041 Euclid St.

Garden Grove, CA 92843

Bus: 714-638-4500

joe.nguyen.nt29@statefarm.com

HOME • AUTO • BUSINESS • LIFE

Like a good neighbor, State Farm is there.



Serving Parish Families Since 1963



714-544-1450

220 E. Main St.

Tustin, CA 92780

www.saddlebackchapel.com

FD 1099

REPROGRAPHICS.
COLOR PRINTING.
DIGITAL SERVICES.
PROJECT MANAGEMENT.
ON-SITE SERVICES.
PICK-UP & DELIVERY.

CRISPIMAGING.com



Carter, Julie, and Gary Crisp.

CRISPIMAGING

CHRISTMAS Special



MATTRESS BY APPOINTMENT™

Excelentes Colchones

Twin:	\$250	Queen:	\$500
Full:	\$400	King:	\$600

**Next Day Delivery
Payment Plans Available**

Call / Text : 714-640-6080

BELLA TERRA PHARMACY
16121 Beach Blvd., Huntington Beach, CA 92647
(949) 220-2554 FREE DELIVERIES

We serve the community for your prescription needs.
Specializing in diabetic supplies. We accept most insurances.
Medicare, MediCal and Commercial Insurances. Competitive Cash Prices.
BellaTerraPharmacy@gmail.com
www.BellaTerraPharmacy.com



**Consider Remembering
Your Parish in Your Will.**

For further information,
please call the Parish Office.

ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!



Download Our Free App or Visit
<https://www.oneparish.com>

**Get this
weekly bulletin
delivered by
email - for FREE!**

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Protecting **Seniors**
Nationwide

Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today!

Toll Free 1.877.801.8608



Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin.
I am patronizing your business because of it!

Shannon Family Mortuary

Family Owned & Serving the Community Since 1933

714.771.1000 www.shannonfamilymortuary.com



**Traditional Catholic Funerals
Burials • Cremations**

Se Habla Español • Located in Old Town Orange
Pre-Planning Available

Law Office of
Juan A. Laguna
Immigration Law
¡La Esperanza es lo último que se pierde!



Sigamos Adelante con la Gracia de Dios
1113 N Spurgeon St., Santa Ana, CA 92701
www.JuanLagunaEsq.com (714) 836-5889

Hair Loss Prevention and Wellness Alternatives
Location: Daun Health Center
23525 Golden Springs Dr, Ste A.
Diamond Bar, CA 91765



Hours: Monday, Wednesday, Friday 10am-5pm by appointment only.
For Scheduling and Appointments
Contact Clinician: Marysol Uribe
562-900-3200 (direct)

HIRE ME PLUMBING
LIC #692567

25+ Years Experience
562-925-4046

Heating Sewer & Drains
Stoppages Gas Lines
Wall & Floor Furnace Slab Leaks
Video Inspections Remodels
Copper/Pex Re-Pipes
Garbage Disposals
Water Heaters
Free Estimates

10% Discount With this Ad
\$300 Maximum Discount

ONLINE ART CLASSES
ArtByRita.org

714-930-5712 | Kids • Teens • Adults

SUNNYSIDE CREMATION AND FUNERAL
We treat everyone with dignity and respect
PEACE OF MIND, WISHES FULFILLED
Cremation, Burial and Funeral Services
COMPLIMENTARY ORGANIST* *with full service

"***** 5-Star reviews *****"
"Charles and his staff was able to answer all our concerns regarding the funeral service for my mother in law."
"He always spoke politely with kind words to make me feel comfortable, especially during this difficult time."
"The funeral service was very respectable and we had nothing but praise from the family and friends who attended."

714.932.8091
12301 Magnolia St., Garden Grove FD 2224
7651 Commonwealth Ave., Buena Park FD 2440

PRO WHEEL
WHEELS & TIRES
www.prowheelsales.com

10% OFF ON ALL LABOR

Wheels • Tires • Lift Kits • Lowering • Alignment

909 N Anaheim Blvd. Anaheim, CA 92805 714-635-3311
1235 Pomona Rd. Corona, CA 92882 951-735-5626
624 N Main St. Corona, CA 92880 951-738-9802

If You Live Alone You Need MDMedAlert!
24 Hour Protection at HOME and AWAY!

✓ Ambulance ✓ Police ✓ Fire
✓ Friends/Family

Solutions as Low as **\$19.95** a month
FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts

CALL NOW! **800.809.3352**
GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

Dignity

FAIRHAVEN
MEMORIAL SERVICES
FUNERALS • CREMATIONS • BURIALS
A Tradition of Caring Since 1911
Catholic Funeral Director FD1912
714.633.1442 24 Hours
1702 Fairhaven Ave., Santa Ana, CA
www.fairhavenmemorialservices.com
10% OFF FOR CHRIST CATHEDRAL PARISHIONERS



ROSARY CREATION .com

- Rosaries • Earrings
- Rosary Bracelets & Rings
- First Communion, Confirmation & Baptism Gifts
- AND MUCH MORE!

Contact us for wholesale and large orders 714.270.8150
rosarycreations@hotmail.com
www.rosarycreation.com

Milagros Asuncion
REALTOR
CAL BRE# 01403977

Cell: 949-338-0419
mila.asuncion@relinkgroup.com

Matthew Asuncion
BROKER
CAL BRE# 01472882

Cell: 949-338-1517
asuncion.matt@gmail.com

EJ MEDICAL SERVICES, INC.

- CPR/First Aid Courses (BLS-AHA)*
- Live Scan Services (DOJ/FBI Finger Print)*

We offer mobile services.

333 S. Magnolia Ave. Anaheim, CA 92804
17024 Magnolia St. Fountain Valley, CA 92708

Please visit our website for other services:
www.ejmedicals-services.com
Email: ejmedserv@yahoo.com
(714) 657-6487

LP Home Care
(NOW HIRING)
CARING & COMPASSIONATE CAREGIVER

- + ADULT RESIDENTIAL FACILITY EXPERIENCE
- + DSP 1 & 2

714.277-7091

FD-59
BROWN
Colonial Mortuary

A Family Tradition of Quality Service Since 1927
Gerran W. Brown, FD-488
204 West 17th Street, Santa Ana
714-542-3949
Serving the Catholic Community for Decades
www.browncolonialmortuary.net

TURNING 65?
Confused about **MEDICARE?**
FREE Annual Review of your **MEDICARE** Drug & Health Plans.



Vivian Vu
Broker #ON09844
Parishioner

COVEREDCA* LIFE* ANNUITY
CALL FOR APPOINTMENTS
949-545-1727

FINDaPARISH.com
Check It Out Today!

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

ESTATE PLANNING
JAMES E. DOUGHERTY
— Parishioner —
Trusts & Wills & Probate
Elder Law & Tax
(714) 919-4324



ATTORNEY AT LAW

Donate a Water Well

1. Save Children's Lives!
2. Give Hope & Opportunity!
3. Honor a loved one with a Memorial Well

WellsofLife.org/Donate
Contact: SR. Joan Hogan 562-212-6708



SAVE MONEY, LOW-LOW RATES

24 HR. SERVICE (714) 953-1111
ALL PLUMBING, HEATING & DRAIN SERVICE & REPAIR
SUPER FAST RESPONSE - 7 DAYS
34 Years Experience
Local Family Owned & Operated

Orange Coast Plumbing
Parishioner
CA Lic. # 596002